

**Processo nº 296/2007**

**Data: 05.07.2007**

(Autos de recurso penal)

**Assuntos: Crime de “ofensa simples à integridade física”.**

**Insuficiência para a decisão da matéria de facto  
provada.**

**Suspensão da execução da pena.**

### **SUMÁRIO**

1. Tendo o Tribunal investigado e emitido pronúncia sobre toda a “matéria objecto do processo”, patente é que não existe vício de insuficiência para a decisão da matéria de facto.
2. Mesmo sendo favorável o prognóstico relativamente ao delincente, apreciado à luz de considerações exclusivas da execução da prisão, não deverá ser decretada a suspensão se a ela se opuserem as necessidades de reprovação e prevenção do crime.

**O relator,**

José M. Dias Azedo

---

**Processo nº 296/2007**

(Autos de recurso penal)

## **ACORDAM NO TRIBUNAL DE SEGUNDA INSTÂNCIA DA R.A.E.M.:**

### **Relatório**

1. A, com os sinais dos autos, respondeu à revelia perante o Colectivo de Juízes do T.J.B., vindo a ser condenado como co-autor da prática de 2 crimes de “ofensa simples à integridade física” p. e p. pelo artº 137º nº 1 do C.P.M., fixando-lhe o Tribunal a pena de 1 ano de prisão para cada crime, e, em resultado cúmulo jurídico, a pena única de 1 ano e 6 meses de prisão; (cfr., fls. 5 a 37-v).

\*

Após notificado do assim decidido, veio o arguido recorrer para

este T.S.I., imputando ao Acórdão recorrido o vício de “insuficiência para a decisão da matéria de facto” e “erro notório na apreciação da prova”, afirmando ainda que excessivas eram as penas parcelares e única que sempre devia ser suspensa na sua execução; (cfr., fls. 45 a 52).

\*

Em sede de Resposta e Parecer, é o Ministério Público de opinião que o Acórdão recorrido não padece dos “vícios da matéria de facto” que lhe são assacados, considerando porém que daquela apenas resulta a prática pelo recorrente de um dos dois crimes pelos quais foi condenado, e que razões não existem para se alterar ou suspender a pena de 1 ano de prisão aplicada ao crime que subsiste; (cfr., fls. 81 e 103 a 107).

\*

Adequadamente processados autos, e nada obstando, passa-se a decidir.

## **Fundamentação**

### **Dos factos**

2. Pelo Colectivo do T.J.B. foram dados como provados os factos seguintes:

*“Em Julho de 2002, os arguidos **B** e **C** passaram a ser sócios da sala de jogo, “XXX”, New Century, e incumbiram-se do funcionamento quotidiano desta sala.*

*Pelo menos a partir dos meados do ano 2003, os arguidos **B** e **C** começaram a negociar em admitir mais subordinados para que estes no casino empreendessem as actividades de usura e de sequestro e recorressem à violência contra outros no caso de conflito.*

*Para isso, os arguidos **B** e **C** determinaram constituir uma organização designada por “**D**” ou “**D**” com a parte das receitas proveniente da sala de jogo “XXX” para suportar as despesas diárias da Associação “**D**”.*

*No dia determinado do ano 2003, os arguidos conhecidos **B** e **C** chamaram os três arguidos **E**, **F** e **G** para um quarto da sala de XXX do Hotel New Century, exigindo que estes os seguissem e participassem na Associação “**D**”.*

*Os arguidos **E**, **F** e **G** estavam todos conformes à referida finalidade da Associação “**D**” pelos arguidos **B** e **C** fundada e*

*concordarm em participar na Associação “D” e seguir os arguidos B e C.*

*Os arguidos E, F e G cada um entregou um “lai si” com MOP3,60 (vulgarmente designada por “San Kok Lok” ou “Lao Mou”) aos arguidos B e C como símbolo de ingresso na sociedade D.*

*Naquela dia, o arguido B disse aos arguidos E, F e G: no caso de ter envolvido no conflito com outros, podiam designar-se como associados de “D”*

*Os arguidos E, F e G são o primeiro grupo de membros admitidos pela Associação D criada pelos arguidos B e C, mais tarde, os arguido E, F e G tornaram-se membros chaves.*

*O arguido H é agente da Polícia de Segurança Pública, n.º XXX.*

*O arguido H conhece o arguido C.*

*O arguido H conhece bem que o objectivo da Associação D, organizada e fundada pelos arguido B e C é exercer actividades ilegais e obter interesses ilícitos.*

*O arguido estava conforme o objectivo da Associação “D”.*

*Desde então, o arguido H forneceu aos arguidos B e C informações internas da Polícia de Macau e deu à Associação D sempre conselhos e soluções, sendo, por isso, considerando o Conselheiro Militar pelos elementos da Associação “D”.*

*O arguido H disse ao arguido I o número de matrícula de uma viatura de ronda à paisana pertencente ao C.P.S.P.*

*No âmbito da Associação D o arguido H espiou sempre as*

*informações policiais internas sobre as acções anti-crime, a favor do arguido C para que estes pudessem fugir a uma qualquer perseguição policial.*

*Com esta relação especial do arguido H com o arguido C e atendendo ao seu estatuto de agente policial, os elementos da D tinham-lhe muito respeito.*

*Por isso os arguidos B e C pagavam ao arguido H uma quantia imprecisa a título de recompensa, conseguindo, deste modo, da parte deste arguido maior apoios e informações policiais confidenciais.*

*Na Associação “D”, o arguido J incumbiu-se de presidir aos ritos do ingresso de novos membros e de veneração de Deus.*

*O arguido L incumbiu-se de praticar as actividades na sala de jogo.*

*O arguido A seguiu o arguido B e trabalhava por este.*

*O arguido M auxiliava o arguido B a gerir os assuntos da Associação Desportiva N onde reuniram os membros da Associação D e dedicava-se às actividades ilícitas por força da ordem dos arguidos C e B.*

*Após o ingresso dos arguidos E, F e G na Associação D, os arguidos B e C exigiram que estes admitissem mais jovens (incluindo menores que não atinjam 16 anos de idade) para ampliar a Associação “D” e para fornecer pessoais suficientes destinados à prática das actividades ilícitas da Associação “D”.*

*O arguido F encarregou-se de recrutar membros no interior da*

*China e levar estes membros a Macau para praticar actividades ilícitas por ordem dos arguidos **B** e **C**.*

*No fim do ano 2003 (a data concreta desconhecida), o arguido **O** foi recrutado pelo arguido **F** e ingressou na Associação “**D**” dirigida pelos arguidos **B** e **C**.*

*O arguido **O** veio a Macau e participou nas actividades ilícitas praticadas pelos membros da Associação “**D**”.*

*Os arguidos **E** e **G** incumbiram-se de recrutar jovens em Macau na Associação “**D**” e dirigiram directamente as actividades ilícitas de jovens (como por exemplo ofensa à integridade física do outrem.).*

*Em 2003, numa determinada tarde do Novembro, os arguidos **B** e **C** convocaram os arguidos **H**, **J**, **E**, **F**, **G**, para loja XXX, rés do chão do 5.º bloco da XXX, Avenida XXX (Rua XXX n.º XXX) firma de veículo da segunda mão de nome “XXX” e levaram a cabo o rito de ingresso na Associação “**D**” para os arguidos **P**, **Q**, **R**, **S**, **T**, **V**, **U**.*

*Naquele rito, o arguido **B** disse aos arguidos **P**, **Q**, **R**, **S**, **T**, **U** e **V**: agora passam a ser associados de “**D**”. “**E**” é o seu líder (ora o arguido **E**), no futuro chamam-me “**E**”. Estejam sempre à ordem de “**E**”.*

*Os arguidos **P**, **Q**, **R**, **S**, **T**, **U** e **V** não atingiram a idade de 18 anos, ao ser recrutados pelos arguidos **B**, **C**, **E**, **F**, **G** na Associação **D**.*

*Os arguidos **P**, **Q**, **R**, **S**, **T**, **U** e **V** ao ingressarem na Associação **D**, conheciam bem a natureza da sociedade secreta do objectivo da associação.*

*Para fornecer aos membros da associação um local destinado à*

*reunião, e a fim de fortalecer o sentimento de pertença dos associados, os arguidos C, H, G, M e A fundaram em Fevereiro de 2004 a Associação Desportiva “N” de Macau ( inicialmente situado na Rua XXX, foi mudado para Rua XXX após o Dezembro de 2004 (loja), de nome “XXX”)*

*A Associação Desportiva “N” de Macau fundou-se em nome do exercício da actividade desportiva (boxing, kick-boxing), é, na realidade, um local onde se reuniam e discutiam os membros da Associação “D” para praticar as actividades ilícitas.*

*Após a fundação da Associação Desportiva “N” de Macau, o arguido B assumiu-se como presidente da Assembleia Geral e nomeou o arguido E como presidente de honra, o arguido H como presidente do Conselho Fiscal, o arguido G como presidente da direcção (ora designado como “Kun Chu”), o arguido M como secretário, o arguido A como director.*

*Os arguidos B, C, E e G ordenaram que os associados guardassem uns paus madeiros, facas, tubos de água dentro da Associação Desportiva “N” de Macau, destinados ao ataque pela Associação “D” contra outrem nos conflitos. Além disso recrutaram, a título da Associação Desportiva “N”, os jovens para Associação “D”.*

*Para isso, os arguidos E e G exigiram que os arguidos P, Q, R, S, T, U, V admitissem mais jovens (incluindo aqueles não atingem 16 anos de idade) na Associação “D” (vulgarmente designado pro “Sou Leng”) para no futuro serem destinados à agressão (vulgarmente designado por*



“Chou Ie”), levando estes para se reunir na Associação Desportiva “N” de Macau).

Por instrução do arguido **E**, o arguido **P** recrutou o menor **X** e outros como seus subordinados.

O menor **Z** seguiu o arguido **Aa** com seu subordinado na Associação **D**.

O arguido **T** recrutou o menor **Bb** como seu subordinado.

O arguido **Q** recrutou **Cc** como seu subordinado. O arguido **Cc** passou a seguir **R**.

Após a fundação da Associação “**D**”, para mostrar a força da associação e fortalecer o sentimento de pertença e de obediência dos associados, e para orar para um bom negócio da sala de jogo **XXX**, os arguidos **B** e **C** exigiram que os membros de **D** reunissem nos dias 1 de cada mês no Templo “Hong Kong” situado na Rua de 5 de Outubro, de forma que realizassem o rito de veneração de Deus.

A cerimónia de veneração de Deus foi presidida pelo arguido **J**.

Até o dia 1 de Março de 2005, quando o Polícia actuou contra os membros da Associação **D**, a Associação reveste a seguinte estrutura:

1 os arguidos **B** e **C** como dirigentes e organizadores da Associação **D** (vulgarmente designados como figura à nível “Tai Kong” ou “Ah Kong”)

2 os arguidos **E**, **F**, **G**, como núcleo e membros chave da Associação “**D**” (vulgarmente designado como membro de 2.ª linha)

3 os arguidos **O**, **P**, **R**, **T**, **Q**, **V**, **U** e **S** como membros fundamentais

*(vulgarmente designado com membro de 3.ª linha);*

*4 os arguido **Aa** e menores **X**, **Cc**, **Bb**, **Z** e outros como membros gerais da Associação “**D**” (vulgarmente designado como membros de 4.ª linha)*

*Pelo menos a partir do Agosto de 2004, os arguidos **E**, **F**, **G** várias vezes levaram e mandaram os membros da Associação **D**, incluindo os arguidos **O**, **Q**, **P**, **R**, **T**, **V**, **Aa**, **U**, os menores **X**, **Cc**, **Bb** e **Z**, agregaram nos diversos locais de Macau para finalidade de agressão e para atacar e retaliar aqueles que envolveram no conflito com membros da Associação “**D**”.*

*Antes de começar a agressão, os dirigentes da associação deu a instrução aos associados de “**D**”, tendo declarado a estes que: façam bem..... digam a que associação pertencem... recrutem mais membros...*

*Após a prática da agressão pelos associados de “**D**”, o arguido **H** de vez em quando foi ao local para conhecer a situação e investigar na Polícia se os membros foram classificados como alvo de investigação ou registrados na lista de intercepção no posto fronteiriço. Se fossem, o arguido informava àqueles de que por enquanto não entrariam ou sairiam de Macau devido à referida intercepção.*

*Num determinado dia de Dezembro de 2004 (a data concreta desconhecida), o menor **Z** envolveu na discussão com um indivíduo da alcunha “**Dd**” na Avenida de Almeida Ribeiro, nas imediações do lago com repuxo. **Z** de imediato ligou para o arguido **Aa** que depois transmitiu esse assunto a outros.*

*Em 13 de Dezembro de 2004, os arguidos **Q, R, V, S, Aa, Ee, Ff, Gg, Hh, Ii** o menor **Z, Jj, X** reuniram em São Paulo a fim de encontrar o referido indivíduo de alcunha “**Dd**” para o retaliar.*

*Às 14h00 e pouco do mesmo dia, os agentes da P.J verificaram os suspeitos comportamentos dos referidos indivíduos em São Paulo, levaram-nos à P.J para fazer a investigação.*

*Em 20 de Dezembro de 2004, às 14h00 e pouco, o filho do arguido **B**, de nome **Ll** envolveu na discussão com **Mm** e **Nn** ao jogar futebol na Escola XXX. **Ll** de seguida telefonou para o arguido **B**, informando-o de que foi ultrajado por alguém na escola.*

*O arguido **B** depois de receber a referida chamada, contactou de imediato com o arguido **G**, ordenando que este convocasse os associados de “**D**” e acorressem à Escola XXX para prestar apoio ao seu filho.*

*O arguido **G** telefonou para os arguidos **P** e **M**, dizendo que o filho de **B** foi ultrajado por alguém na Escola XXX e comunicando-os para chamar os associados de “**D**” para acorrerem à Escola XXX.*

*Tendo recebido notificação transmitida entre os associados, o arguido **P** e outros arguidos sucessivamente chegaram à Escola XXX, e o arguido **M** também acorreu ali.*

*Às 16h00 e pouco, o arguido **B** dirigiu **F, A** e dez e tal arguidos da identidade desconhecida para acorrerem à Escola XXX.*

*Tendo chegado à Escola XXX, o arguido disse a **Mm** com tom ameaçador: Não me conheças ? Não sabes quem sou eu ? Donde vens? De seguida, o arguido **B** deu lhe uma bofetada.*

*O arguido A deu um soco na face de Nn, assim, os arguidos B e F e os referidos indivíduos desconhecidos juntos lançaram-se sobre Mm e Nn e deram-lhes espancadas.*

*Os referidos actos dos arguidos B, A, F provocaram directa e necessariamente a Nn os danos físicos descritos pela perícia do médico legal clínico constante de fls. 399. dos autos que necessita de 7 dias para se recuperar; provocaram directa e necessariamente a Mm os danos físicos descritos pela perícia do médico legal clínico constante de fls. 400. dos autos, que necessita de 1 dia para se recuperar.*

*Em 19 de Fevereiro de 2005, o arguido Oo envolveu na discussão com Pp e Qq fora do 世界城遊戲機中心. Para isso, o arguido Oo telefonou para o arguido R, dizendo que foi ultrajado por alguém na Rotunda de Carlos Maia.*

*O arguido R comunicou o arguido G disso, e o arguido G convocou imediatamente os outros arguidos, enquanto ele próprio tirou do veículo por si conduzido uma pilha eléctrica de cor preta e deslocou-se ali.*

*O arguido G, depois de ter chegado ao referido local, reunindo com os arguidos Rr, R, Oo, T, Hh, os menores X e Cc e outros associados de “D”, interceptou o Pp e seu companheiro Qq que tinham envolvido no conflito com Oo. Em resultado disso, ambas as partes começaram a envolver na discussão.*

*No entretanto, o arguido G declarou a Pp e Qq: Chamo-me “G”, sou de “D”, esta zona é guardada por mim!*

*Tendo falado isto, o arguido **G** de súbito deu uma bofetada a **Pp** e perseguiu-o e bateu-o com a referida pilha eléctrica preta.*

*No momento, um destes tirou uma faca e picou de forma desordenada **Qq**, tendo acertado na sua barriga e no seu pulso esquerdo.*

*Os arguidos **R, Oo, T, Hh**, os menores **X** e **Cc** juntos lançaram-se sobre **Pp** e **Qq** e perseguiram-nos.*

*Os referidos actos dos arguidos **G, R, Oo, T, Hh** e outros provocaram directa e necessariamente a **Pp** os danos físicos descritos pela perícia de médico legal clínico constante de fls. 645 dos autos, que necessitam de 5 dias para se recuperar; provocaram a **Qq** danos físicos descritos pela perícia do médico legal clínico constante de fls. 646 e de 3213 dos autos, que necessitam de 10 dias para se recuperar.*

*Em Fevereiro de 2005, o menor **Bb** (subordinado do arguido **T**) chegou a ter discussão com o seu colega **Ss** que frequentava na Escola “XXX”. **Bb** de seguida ligou o arguido **T** e pediu que este convocasse os membros de “**D**” para “educar” **Ss**.*

*Em 28 de Fevereiro, pelas 19h50 e pouco, o arguido **T** convocou os arguidos **R, Tt, Ff**, os menores **Bb, Cc, Uu, Vv** e os indivíduos não identificados para se dirigir à Escola XXX, estando disposto a espancar **Ss**.*

*Sob a direcção do arguido **T**, os indivíduos não identificados chegaram à Escola XXX, encontraram na porta da escola um colega de **Ss** de nome **Xx** e exigiram que este dissesse o paradeiro de **Ss**. Como **Xx** tentou pôr-se em fuga, o arguido **T** e outros membros espancaram-no.*

*Em seguida, o arguido T avançaram para dentro da Escola “XXX”, viram Ss e espancaram-no.*

*Os referidos actos do arguido T e outros provocaram directa e necessariamente a Xx os danos físicos descritos pela perícia do médico legal clínico constante de fls. 3075, que necessita de 5 dias para se recuperar.*

*Em 1 de Março de 2005, pelas 16h00 e pouco, conforme as regras da Associação “D”, os arguidos J, T, Aa, Q e os menores Cc, Bb, X, Z e outros arguidos Rr, Ee, Oo, Zz, Tt e menores Aaa, Jj, Vv e Uu sucessivamente chegaram ao Templo Hông Kông situado na Rua de 5 de Outubro, estando disposto a realizar o rito mensal de veneração de Deus da Associação “D”.*

*Pelas 16h45 e pouco, os agentes policiais entraram no Templo Hông Kông, levaram os arguidos J, Rr, T, Ee, Aa, Oo, Hh, Q, Tt e os menores Cc, Bb, Aaa, X, Jj, Vv, Uu e Z à P.J para investigação.*

*No mesmo dia, às 16h30, os agentes policiais encontraram no veículo do arguido G, de matrícula XXX, uma pilha eléctrica preta e um cassetete preto.*

*A referida pilha eléctrica preta foi utilizada pelo arguido G na referida agressão na Rotunda de Carlos Maia.*

*O arguido G não justificou a sua posse do referido cassetete.*

*Na tarde de 1 de Março de 2005, os agentes policiais encontraram no veículo do arguido E, da matrícula XXX, sete envelopes de “lai si” (contém 3,60 patacas em cada envelope) e uma faca.*

*A referida despesa da ingresso foi cobrada pelo arguido E sobre os indivíduos não identificados (símbolo do ingresso)*

*Após o exame, a referida faca tem 8,90 centímetros em comprimento de lâmina (auto de perícia constante de fls. 3205 dos autos).*

*O arguido E não justificou a sua posse da referida faca.*

*Em 1 de Março de 2005, pelas 17h00 e pouco, os agentes policiais realizaram uma busca no endereço da Associação Desportiva “N” e encontraram ali várias armas proibidas e armas de agressão (faca, pedaço de ferro, cadeia de ferro, relógio de ferro, electrical stunning device, tubo de água de ferro, pedaço de madeira, cassetete), um casaco de ganga com manchas de sangue, um BIRM falsificado do arguido Rr (vide o auto de apreensão constante de fls. 783 a 790 dos autos, o auto de exame e avaliação constante de fls. 809 a 812 dos autos e o atestado do DSI constante de fls. 3218 dos autos).*

*Após o exame, foi comprovado que a referida electrical stunning device funciona bem, revestida da função de emissão da electricidade, consegue afectar as condições físicas ou mentais daqueles que sofrem choque eléctrica. (vide o relatório de exame laboratorial constante de fls. 2064 a 2071 dos autos)*

*As referidas armas e instrumentos apreendidos pelo PJ são depositados dentro da “Associação Desportiva N de Macau” pelos associados de D pr ordem dos arguidos B, C, H, G, E e guardados pelo arguido M, destinados à agressão no conflito com outrem.*

*Os arguidos **B, C, H, G, E** não justificaram a posse das referidas armas e ferramentas guardadas.*

*O referido BIRM falsificado com dados pessoais do arguido **Rr** foi adquirido pelo mesmo junto do indivíduo não identificado e por ele mesmo guardado, com finalidade de usar este em Macau para se esquivar ao controlo da polícia da imigração ilegal.*

*Em 7 de Março de 2005, pelas 22h20 e pouco, na P.J, o arguido **B** disse ao arguido **Bbb**: quero falar com inspector “**Ccc**” (inspector **Ccc**).*

*O guarda **Bbb** perguntou por que este teve esse pedido. ‘*

*Então o arguido **C** disse ao guarda **Bbb**: diz-lhe que não devia tornar essa coisa maior e convém resolvê-la para já.*

*O arguido **B** pretendeu através do guarda **Bbb**, transmitir ao inspector **Ccc** as suas palavras, desejando que o inspector **Ccc**, sob condições não apuradas, praticasse o acto de violar o seu dever em relação à sua profissão.*

*No decurso de investigar o presente caso, os arguidos **G**, confessou os seus factos criminosos e manifestou o respectivo arrependimento e denunciou os factos criminosos dos outros membros.*

*O arguido **Rr** ao praticar os referidos actos era imigrante ilegal.*

*Os arguidos **B, C, G, E** sabiam bem que os membros recrutados por seus ordens incluem menores que não atinjam a idade de 16 anos.*

*Os arguidos **P, T, Q, R** sabiam bem que os membros por estes recrutados incluem menores que não atinjam 16 anos de idade.*

*Os arguidos **B, C, H, J, E, F, G, M, O, P, R, T, Q, S, V, U e Aa***



*conheciam perfeitamente a sua pertença à Associação “D” e sabiam a natureza da sociedade secreta da mesma Associação.*

*No presente caso, os arguidos **B, C, H, J, E, F, A, G, M, O, P, R, T, Q, Rr, S, V, U** e **Aa** agiram livre, voluntária e consciente e dolosamente.*

*Eles sabiam que os referidos actos foram proibidos e punidos pela lei.*

*Segundo o registo criminal, o 1.º arguido **B** é delinquente primário.*

*O 2.º arguido **C** antes de entrar na prisão, era sócio de sala de jogo VIP do casino mediante um salário mensal de MOP\$70.000,00.*

*O arguido é casado, tem a mãe e dois filhos a seu cargo.*

*Na audiência de julgamento, o arguido guardou silêncio em relação aos factos incriminados, sendo delinquente primário.*

*O 3.º arguido **H** antes de entrar na prisão, era guarda do C.P.S.P mediante um salário mensal de MOP\$13.000,00.*

*O arguido é divorciado, tem a mãe e dois filhos a seu cargo.*

*Na audiência de julgamento, o arguido guardou silêncio em relação aos factos incriminados, sendo delinquente primário.*

*O 4.º arguido **J** antes de entrar na prisão, era gerente da sala de jogo VIP mediante um salário mensal de MOP\$12.000,00 a 13.000,00.*

*O arguido é casado, tem pais a seu cargo.*

*Na audiência de julgamento, o arguido guardou silêncio em relação aos factos incriminados, sendo delinquente primário asado.*

*O 5.º arguido **E** antes de entrar na prisão, era bate-fichas do casino mediante um salário de MOP\$10.000,00.*

*O arguido é casado, tem uma irmã mais jovem e dois filhos a seu cargo.*

*Na audiência de julgamento, o arguido guardou silêncio em relação aos factos incriminados, sendo delinquente primário.*

*Segundo o registo criminal, o 6.º arguido **F** e 7.º arguido **A** são delinquentes primários.*

*O 8.º arguido **Ddd** antes de entrar na prisão era bate-fichas do casino mediante um salário mensal de MOP\$15.000,00.*

*O arguido é casado, tem pais, mulher e dois filhos a seu cargo.*

*O arguido não confessou os respectivos factos, sendo delinquente primário.*

*O 9.º arguido **G** antes de entrar na prisão era gerente da sala de casino mediante um salário mensal de MOP\$13.000,00.*

*O arguido é casado, tem pais, mulher e dois filhos a seu cargo.*

*O arguido confessou sem reserva todos os factos imputados e manifestou arrependimento sincero, sendo delinquente primário.*

*O 10.º arguido **M** antes de entrar na prisão era agente de venda mediante um salário de MOP\$3.000,00.*

*O arguido é casado, tem mulher e dois filhos a seu cargo.*

*Na audiência de julgamento, o arguido guardou silêncio em relação aos factos incriminados, sendo delinquente primário.*

*O 11.º arguido **O** antes de entrar na prisão, era motorista*

*mediante um salário de MOP\$2.000,00.*

*O arguido é solteiro, tem pais e um irmão mais jovem a seu cargo.*

*Na audiência de julgamento, o arguido guardou silêncio em relação aos factos incriminados, sendo delinquente primário.*

*O 12.º arguido **P** antes de entrar na prisão, era desempregado, solteiro e não tem ninguém a seu cargo.*

*Na audiência de julgamento, o arguido guardou silêncio em relação aos factos incriminados, sendo delinquente primário.*

*O 13.º arguido **R** antes de entrar na prisão, era bate-fichas da sala de jogo, mediante um salário de MOP\$4.000,00.*

*O arguido é solteiro, tem mãe e um irmão mais jovem a seu cargo.*

*Na audiência de julgamento, o arguido guardou silêncio em relação aos factos incriminados, sendo delinquente primário.*

*O 14.º arguido **T** antes de ser preso, era desempregado, solteiro, não tem ninguém a seu cargo.*

*Na audiência de julgamento, o arguido guardou silêncio em relação aos factos incriminados, sendo delinquente primário.*

*O 15.º arguido **Q** antes de entrar na prisão, era desempregado, solteiro e não tem ninguém a seu cargo.*

*Na audiência de julgamento, o arguido guardou silêncio em relação aos factos incriminados, sendo delinquente primário.*

*O 16.º arguido **Rr**, antes de entrar na prisão era empregado mediante um salário mensal de MOP\$4.500,00.*

*O arguido era solteiro, tem pais a seu cargo.*

*Na audiência de julgamento, o arguido guardou silêncio em relação aos factos incriminados, sendo delinquente primário.*

*O 17.º arguido **Ee** antes de ser preso, era empregado do casino mediante um salário mensal de MOP\$5.000,00.*

*O arguido era solteiro, tem irmão mais jovem a seu cargo.*

*Na audiência de julgamento, o arguido guardou silêncio em relação aos factos incriminados, sendo delinquente primário*

*Segundo o registo criminal, o 18.º arguido **S** não é delinquente primário.*

*O 19.º arguido **V** antes de entrar na prisão, era desempregado, solteiro e não tem ninguém a seu cargo.*

*Na audiência de julgamento, o arguido guardou silêncio em relação aos factos incriminados, sendo delinquente primário.*

*O 20.º arguido **Oo** antes de ser preso, era assistente cabeleireiro mediante um salário mensal de MOP\$4.000,00.*

*O arguido era solteiro, não tem ninguém a seu cargo.*

*Na audiência de julgamento, o arguido guardou silêncio em relação aos factos incriminados, sendo delinquente primário.*

*O 21.º arguido **U** antes de ser preso, era trabalhador mediante um salário mensal de MOP\$3.000,00.*

*O arguido era solteiro, tem mãe e uma irmã mais jovem a seu cargo.*

*Na audiência de julgamento, o arguido guardou silêncio em relação aos factos incriminados, sendo delinquente primário.*

*O 22.º arguido **Aa** antes de entrar na prisão, era desempregado, solteiro, não tem ninguém a seu cargo.*

*Na audiência de julgamento, o arguido guardou silêncio em relação aos factos incriminados, sendo delinquente primário.*

*O 23.º arguido **Hh**, antes de entrar na prisão, era trabalhador mediante um salário mensal de MOP\$4.500,00.*

*O arguido é solteiro, não tem ninguém a seu cargo.*

*Na audiência de julgamento, o arguido guardou silêncio em relação aos factos incriminados, sendo delinquente primário.*

*O 24.º arguido **Tt**, antes de entrar na prisão, era empregado mediante um salário mensal de MOP\$3.000,00.*

*O arguido é solteiro, não tem ninguém a seu cargo.*

*Na audiência de julgamento, o arguido guardou silêncio em relação aos factos incriminados, sendo delinquente primário.*

*O 25.º arguido **Oo** antes de entrar na prisão, era cabeleireiro assistente mediante um salário mensal de MOP\$4.000,00 a 8.000,00.*

*O arguido é solteiro, tem mãe e um irmão mais jovem a seu cargo.*

*Na audiência de julgamento, o arguido guardou silêncio em relação aos factos incriminados, sendo delinquente primário.*

*O 26.º arguido **Ff** é estudante, alimentado pelos pais.*

*Na audiência de julgamento, o arguido guardou silêncio em relação aos factos incriminados, sendo delinquente primário.*

*Os ofendidos **Nn** e **Xx** declararam que desejavam a indenminização aos danos sofridos. O ofendido **Mm** declarou que não queria*

*indemnizações.*

*No presente processo, o ofendido Ss não apresentou queixa em relação aos crimes que o violaram.”*

### **Do direito**

3. Feito que está o relatório, e transcrita a factualidade pelo Colectivo “a quo” considerada provada nos presentes autos, vejamos.

Com base na referida factualidade, (e ponderando-se também que provado não ficou que o arguido ora recorrente ingressou na associação “D”), decidiu o Colectivo “a quo” declará-lo co-autor da prática de dois crimes de “ofensa simples à integridade física”, (em que figuram como ofendidos Nn e MM), condenando-o na pena de 1 ano de prisão por cada crime, e, em cúmulo jurídico, na pena única de 1 ano e 6 meses de prisão.

— Desgostoso com o assim decidido, vem o arguido recorrer, afirmando, no que toca aos vícios da “matéria de facto”, que:

*“- O ora recorrente não cometeu nenhum dos dois crimes de ofensas simples à integridade física de que está acusado e condenado.*

- *O recorrente não esteve sequer no local onde as agressões ocorreram,*
- *Em sede de julgamento, quer o guarda que testemunhou os factos, quer os próprios ofendidos não conseguiram identificar de forma completa e inequívoca o recorrente como sendo um dos seus agressores que os atacaram.*
- *Nas várias sessões de julgamento realizadas, o ora recorrente não chegou sequer a ser nomeado ou identificado.*
- *Perante essa parca ou inexistente prova, a decisão recorrida não se mostra minimamente fundamentada em factos.*
- *Assim, o acórdão recorrido, nessa parte que condenou o ora recorrente pelos 2 crimes em causa, mostra-se eivado dos vícios de insuficiência para a decisão da matéria de facto provada e de erro notório na apreciação da prova, previstos nas alíneas a) e c) do n.º 1 do artigo 400.º do CPPM.”*

Ora, como repetidamente tem esta Instância afirmado, com a alegação e imputação de vícios da matéria de facto não se pode pretender sindicar a convicção do Tribunal formada em conformidade com o princípio da “livre apreciação das provas” consagrado no artº 114º do

C.P.P.M..

E como se retira das afirmações pelo recorrente produzidas, afigura-se-nos evidente que em causa não está o assacado vício de “insuficiência ...”, pois que o mesmo nem sequer identifica qual a “matéria” que devia o Colectivo “a quo” investigar e que não investigou, e que, assim, falta para a boa decisão da causa.

Aliás, lendo-se o Acórdão recorrido, afigura-se-nos também claro que nenhuma insuficiência existe, pois que não deixou o Tribunal de se pronunciar sobre toda a “matéria objecto do processo”.

Por sua vez, e quanto ao imputado “erro ...”, há que dizer que não bastam as afirmações pelo ora recorrente produzidas para se dar o mesmo como verificado, pois que, a ser assim, muitos seriam então os referidos “erros”, (pois que, então, suficiente era em sede de recurso afirmar que nada foi dito ou referido sobre o recorrente ...).

E, para não nos alongarmos na abordagem da questão, sublinha-se apenas que atento a que no próprio Acórdão recorrido consta também que



o Colectivo de Juízes formou a sua convicção com base nas declarações de alguns arguidos, nomeadamente, do 9º que “confessou sem reserva os factos criminosos dos outros arguidos”, assim como no depoimento dos “agentes da P.J. que se incumbiram da investigação do caso e relataram o decurso da investigação ...” (cfr., fls. 25), parece-nos algo gratuito afirmar-se que houve erro notório na apreciação da prova.

— Vejamos agora se correcta está a decisão recorrida na parte em que condenou o recorrente como co-autor de 2 crimes de “ofensa simples à integridade física”.

Percorrendo toda a matéria de facto dada como provada, cremos que é de reconhecer que tem o Ministério Público razão quando afirma que daquela consta tão só que o mesmo recorrente apenas agrediu – com um soco na cara – o ofendido **Nn**.

Todavia, afigura-se-nos também que da mesma matéria de facto se retira que para além de tal “conduta individual”, agiu o mesmo recorrente em comparticipação com os outros arguidos envolvidos na agressão de que foram vítimas o referido ofendido e **MM**, pelo que não se mostra de

acolher o entendimento de que só cometeu um dos dois crimes de “ofensa” pelos quais foi condenado.

De facto, cremos que da matéria de facto se pode – e deve – concluir que na agressão em causa agiram os arguidos em “conjugação de esforços”, sendo assim de se confirmar a decisão em causa.

— Aqui chegados, vejamos então se adequadas são as penas parcelares como única pelo Colectivo fixadas.

Pois bem, como se sabe, os crimes em causa são punidos com pena de prisão até 3 anos ou com pena de multa; (cfr., artº 137º, nº 1 do C.P.M.).

Nos termos do preceituado no artº 64º do C.P.M., a opção pela sanção não privativa da liberdade pressupõe que a mesma se mostre adequada e suficiente para se alcançar as finalidades da punição, que como se sabe, são “a protecção de bens jurídicos e a reintegração do agente na sociedade”; (cfr., artº 40º do mesmo C.P.M.).

No caso dos presentes autos, impõe-se atentar, em espeical, nas razões de prevenção geral, pois que como se salienta na Resposta e Parecer já referidos, há que ter em conta “todo o circunstancialismo que rodeou a acção do recorrente e restantes arguidos”.

É certo que não se deu como provado que o recorrente tivesse ingressado na associação secreta “**D**”, (daí, a sua absolvição pela imputada prática de um crime de “associação ou sociedade secreta”).

Porém, não se pode olvidar que a “agressão” em causa foi uma actuação concertada no âmbito da associação “**D**”, o que, quanto a nós, faz também crer que correctas e adequadas são as penas parcelares de 1 ano de prisão pelo Colectivo a quo fixadas, nenhuma censura merecendo também a pena única resultante do seu cúmulo jurídico, que, aliás, mostra-se integralmente em harmonia com os critérios enunciados no artº 71º do C.P.M., onde, como é sabido, vem previstas as regras da punição do concurso de crimes.

— Quanto à pretendida suspensão da execução, está também a mesma votada ao insucesso.

Com efeito, não pode concluir-se que a simples censura do facto e a ameaça da prisão realizam de forma adequada e suficiente as finalidades da punição, o que vale por dizer que não se verifica o pressuposto material exigido pelo artº 48º nº 1 do aludido C.P.M..

Como tem decidido este Tribunal “mesmo sendo favorável o prognóstico relativamente ao delinquente, apreciado à luz de considerações exclusivas da execução da prisão, não deverá ser decretada a suspensão se a ela se opuserem as necessidades de reprovação e prevenção do crime”; (cfr., v.g., o recente Ac. deste T.S.I. de 10.05.2007, Proc. nº 171/2007).

Na verdade ponderando nas circunstâncias do cometimento do crime, em especial, no facto de ter ocorrido numa escola e em virtude de uma discussão no âmbito de um jogo de futebol, cremos pois que motivos não há para se considerar que a simples censura do facto e a ameaça da prisão realizam de forma adequada e suficiente as finalidades da punição.

Assim, improcede o recurso.

### **Decisão**

**4. Nos termos e fundamentos expostos, acordam julgar improcedente o recurso.**

**Custas pelo recorrente com taxa de justiça que se fixa em 6 UCs.**

Macau, aos 05 de Julho de 2007

José M. Dias Azedo

Chan Kuong Seng

Lai Kin Hong